Low Temperature Freezer

Instruction manual



Caution: Read the instructions before using the appliance.

EN **Low temperature Freezer** 2
Instruction manual

NL **Diepvriezer** 8
Handleiding

FR **Congélateur à basse température** 14
Mode d'emploi

DE **Tiefkühlschrank** 20
Bedienungsanleitung

IT **Congelatore a bassa temperatura** 26
Manuale di istruzioni

ES **Congelador de baja temperatura** 32
Manual de instrucciones

Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo:
PG044 / PG045

Safety Instructions

- Position on a flat, stable surface.
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components or service panels on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
  - Health and Safety at Work Legislation
  - BS EN Codes of Practice
  - Fire Precautions
  - IEE Wiring Regulations
  - Building Regulations
- DO NOT use jet/pressure washers to clean the appliance.
- Do not use this appliance outdoors. Outdoor use includes any area exposed to outside conditions including but not limited to alfresco or BBQ areas.
- DO NOT use this appliance to store medical supplies.
- DO NOT allow oil or fat to come into contact with the plastic components or door seal. Clean immediately if contact occurs.
- DO NOT store products on top of the appliance.
- Always carry, store and handle the appliance in a vertical position and move by holding the base of the appliance.
- Always switch off and disconnect the power supply to the unit before cleaning.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance with the regulations of local authorities.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a POLAR agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 2 2026/7/28 10:18

- POLAR recommend that this appliance should be periodically tested (at least annually) by a Competent Person. Testing should include, but not be limited to: Visual Inspection, Polarity Test, Earth Continuity, Insulation Continuity and Functional Testing.
- POLAR recommend that this product is connected to a circuit protected by an appropriate RCD (Residual Current Device).
- Avoid prolonged direct skin contact with frozen food, ice or the inner walls.

Warning: Risk of Fire 

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.



Warning: Keep all ventilation openings clear of obstruction. Unit should not be boxed in without adequate ventilation.

- **Warning:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **Warning:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **Warning:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance.

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your POLAR product.

Pack Contents

The following is included:

POLAR Low Temperature Freezer
Baskets
Instruction Manual
Drain pipe

POLAR prides itself on quality and service, ensuring that at the time of unpacking the contents are supplied fully functional and free of damage.
Should you find any damage as a result of transit, please contact your POLAR dealer immediately.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 3 2026/7/28 10:18

Installation

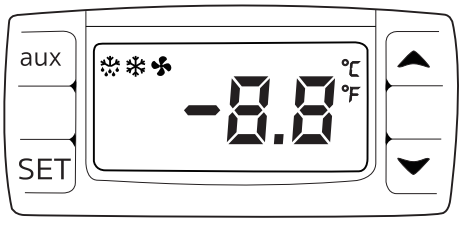
Not for use in vans or trailers, food trucks or similar vehicles.
If the unit has not been stored or moved in an upright position, let it stand upright for approximately 12 hours before operation.
If in doubt allow to stand.

1. Remove the appliance from the packaging. Make sure that all protective plastic film and coatings are thoroughly removed from all surfaces.
2. To optimize performance and longevity, ensure a minimum clearance of 2.5cm is maintained between the unit and walls and other objects, with a minimum 20cm clearance on the top. **NEVER LOCATE NEXT TO A HEAT SOURCE.**
3. Set the brakes on the castors to keep the appliance in position.

Avoid positioning the unit in direct sunlight or damp areas.
Before using the appliance for the first time, clean the baskets and interior with soapy water then dry well.
Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
Warning: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Operation

Control Panel



Turn On

1. Close the lid of the appliance.
2. Connect the appliance to a mains power supply.

Set the Operating Temperature

1. Press the **SET** button for 3 seconds. The display will flash.
2. Press the ▲ or ▼ buttons to display the required temperature.
3. Press the **SET** button to store the temperature.

Freezing tips

- Allow hot food to cool prior to freezing.
- For best and fastest freezing, it is better to split food into smaller portions.
- The pre-set position of baskets has already been set in the most efficient use of this unit. Ensure that baskets are not over-filled. It is important that the lid should close onto the body for the appliance to refrigerate efficiently.
- To prevent food waste from drying out (freezer burns), place food in airtight packaging.
- Take note of the "use by" date and recommended freezer storage time. Ensure that food to be used is made easily accessible.
- Storage time varies and depends on the food type and packaging. Strictly observe the food producer's instructions on the packaging.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
  - Avoid opening the lid too often. Opening the lid for long periods can cause a significant increase of the temperature in the appliance.
  - If the gasket or seal is damaged or deformed, energy consumption will increase. To restore efficiency replace gasket.
  - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch it off. Then defrost and clean it thoroughly. Let it dry well and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
  - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage system.
  - Store raw meat and fish in suitable containers in the freezer, so that they are not in contact with or drip onto other food.
- Condensation and ice will form with frequent and prolonged opening of the doors.
- Operating outside of the recommend temperature range and placing next to a heat source will also increase the amount of ice and condensation.
- Excessive ice will result in longer running times that will increase energy consumption and increase the deterioration of components.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 4 2026/7/28 10:18

Cleaning, Care & Maintenance

- Switch off and disconnect from the power supply before cleaning.
- Clean the interior of the appliance as often as possible.
- Do not use abrasive cleaning agents. These can leave harmful residues.
- Clean the door seal with water only.
- Always wipe dry after cleaning.
- Do not allow water used in cleaning to run through the drain hole into the evaporation pan.
- Take care when cleaning the rear of the appliance. Sharp edges can cut.

Cleaning the Condenser

Periodically cleaning the condenser can extend the life of the appliance.

Defrost

When any ice built-up reaches 5mm thick, a manual defrost process is required. To do this switch the freezer off at the power supply. Remove food and shelving baskets.

Unscrew the 2 drain hole covers (one inside the compartment; the other on the left lower part of the front) and connect the drain pipe (the threaded end to the drain hole; the other end into a water container).

Let the inside frost melt naturally. Wipe off any residue water. When defrost done, disconnect the drain pipe and put back the drain hole covers.

Troubleshooting

A qualified technician must carry out repairs if required.

Fault	Probable Cause	Solution
The appliance is not working	The unit is not switched on	Check the unit is plugged in correctly and switched on
	Plug or lead is damaged	Replace Plug or lead
	Fuse in the plug has blown	Replace the fuse
	Mains power supply fault	Check mains power supply
The appliance turns on, but the temperature is too high/low	Too much ice on the evaporator	Defrost the appliance
	Condenser blocked with dust	Clean the condenser
	Lid not shut properly	Check lid is shut and seals are not damaged
	Appliance is located near a heat source or air flow to the condenser is being interrupted	Move the refrigerator to a more suitable location
	Ambient temperature is too high	Increase ventilation or move appliance to a cooler position
	Appliance is overloaded	Reduce the amount of food stored in the appliance
The appliance is leaking water	The appliance is not properly levelled	Adjust the screw feet to level the appliance (if applicable)
The appliance is unusually loud	Loose nut/screw	Check and tighten all nuts and screws
	The appliance not installed in a level or stable position	Check installation position and change if necessary

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 5 2026/7/28 10:18

Technical Specifications

Note: Due to our continuous improvement process, the product specifications are subject to change without notice.

Model	Voltage	Power	Current	Temperature Range	Refrigerant	Dimensions H x W x D mm	Net Weight (kg)
PG044	220-240V~ 50Hz	320W	3.0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1235 x 775	60
PG045		380W	3.0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1435 x 775	71

Model	Net usable capacity (L)	Climate Class	Design type
PG044	312	Tropical	Free standing
PG045	378	Tropical	Free standing

Note: For optimal product performance and efficiency, please ensure to mind the net usable capacity (load limit) when filling.

Impact of temperature settings on food waste:
In order to reduce food waste from decomposition or dehydration, this appliance should be operated in its designated operating range.
Optimum temperature for food storage: -40°C

To order spare parts please contact your Polar Stockist:

https://www.polar-refrigerator.com/stockist

Minimum period of spares parts to be available:
Door handles, door hinges, trays and baskets will be made available for a minimum of seven years after the last unit of the model is placed on the market. A further selection of technical spares will also be available to Professional users for a minimum of seven years. Door gaskets will be made available for a minimum of 10 years.

Model information can be found on the product database:

https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction

Model information can be found on the product:
The Model Identifier can usually be found on the inside wall and on the reverse of the unit.

Note: Polar offers a 2 years warranty for products covered by this manual, please contact the authorised representative for more details.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 6 2026/7/28 10:18

Electrical Wiring

The appliance is supplied with a plug as per the below table (the correct current to be selected depending on the appliance).

Region	Plug standard	Current rating(s)
UK	BS 1363	13A
Europe	CEE 7/7	16A

The plug is to be connected to a suitable mains socket.

This appliance must be earthed.



If in doubt consult a qualified electrician.

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

Disposal

EU regulations require refrigeration product to be disposed of by specialist companies who remove or recycle all gasses, metal and plastic components.

Consult your local waste collection authority regarding disposal of your appliance. Local authorities are not obliged to dispose of commercial refrigeration equipment but may be able to offer advice on how to dispose of the equipment locally.

Alternatively call the POLAR helpline for details of national disposal companies within the EU.

Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



POLAR parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.

POLAR products have been approved to carry the following symbol:

All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of POLAR.
Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, POLAR reserve the right to change specifications without notice.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 7 2026/7/28 10:18

Veiligheidstips

- Plaatsen op een vlakke en stabiele ondergrond.
- De installatie en eventuele reparaties zijn door een servicetechnicus/vaktechnicus uit te voeren. Verwijder geen componenten of servicepanelen van dit product.
- Raadpleeg en volg de plaatselijke en nationale regelgeving op m.b.t. tot het volgende:
  - Wetgeving van gezondheid en veiligheid op de werkplaats
  - Werkregels
  - Brandpreventie
  - IEE bekabelingsnormen
  - Bouwverordeningen
- Dit product NIET reinigen met spuit-/drukreinigers.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis. Met gebruik buitenshuis wordt elk gebied bedoeld dat is blootgesteld aan weersomstandigheden, met inbegrip van, maar niet beperkt tot openlucht of barbecuezones.
- Dit product NIET gebruiken voor de berging van medische producten.
- Laat NIET toe dat olie of vet in contact komt met plastic componenten of deurafdichtingen. Onmiddellijk reinigen indien dit wel gebeurt.
- Bewaar GEEN producten bovenop het apparaat.
- Dit product altijd in een verticale positie vervoeren, opbergen en gebruiken. Het product aan de kastbasis vervoeren.
- Alvorens dit product te reinigen dient men altijd de stroomvoorziening uit te schakelen.
- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke overheden als afval laten verwerken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen (inclusief kinderen) of met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij hierin worden begeleid of zijn opgeleid in het gebruik van het apparaat door een persoon, die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 8 2026/7/28 10:18

- Indien de stroomkabel beschadigd raakt, dient men deze door een POLAR technicus of een aanbevolen vaktechnicus te laten vervangen om gevaarlijke situaties te verhinderen.
- POLAR beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minstens jaarlijks) door een bevoegd persoon wordt getest. Tests moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: visuele inspectie, polariteit, aardings continuïteit (klasse I-apparatuur), isolatie continuïteit en functionele test.
- Vermijd langdurig direct huidcontact met bevroren voedsel, ijs of de binnenwanden.
- POLAR adviseert om dit product aan te sluiten op een circuit dat beveiligd is met een geschikte aardlekschakelaar (RCD).



Voorzichtig: Risico bij open Vuur

- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.



Waarschuwing: Hou alle ventilatieopeningen vrij van obstakels. De eenheid mag niet ingesloten worden zonder geschikte ventilatie.

- **Waarschuwing:** mechanische apparaten of andere middelen niet gebruiken om het ontdooien te versnellen, met uitzondering van de door de fabrikant aanbevolen middelen.
- **Waarschuwing:** het koelcircuit niet beschadigen.
- **Waarschuwing:** Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarruimten van het apparaat.

Inleiding

Neem de tijd en lees deze handleiding aandachtig door. Een correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestatie van uw POLAR product.

Verpakkingsinhoud

De verpakking bevat het volgende:

POLAR-diepvriezer voor lage temperaturen	Handleiding
Manden	Afvoerleiding

Polar is trots op kwaliteit en service en zorgt ervoor dat op het moment van uitpakken de inhoud volledig functioneel en vrij van schade wordt geleverd.
Mocht uw product door transport zijn beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met uw Polar dealer.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 9 2026/7/28 10:18

Installatie

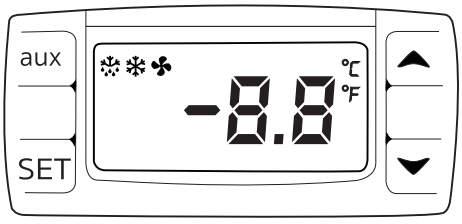
Opmerking: Niet voor gebruik in bestelwagens of aanhangwagens, foodtrucks of soortgelijke voertuigen.
Opmerking: indien het apparaat niet in een rechtopstaande positie is opgeslagen of vervoerd, dient men het product 12 uur vóór gebruik in de rechtopstaande positie te plaatsen. Bij twijfel dient men het product in een rechtopstaande positie te plaatsen.

1. Haal het product uit de verpakking. Zorg ervoor dat u de beschermingsfolie en -lagen van alle oppervlakken heeft verwijderd.
2. Om de prestaties en levensduur te optimaliseren, dient u ervoor te zorgen dat er minimaal 2,5 cm afstand wordt gehouden tussen de unit en muren en andere objecten, met een minimale vrije ruimte van 20 cm aan de bovenkant. **PLAATS NOOIT NAAST EEN WARMTEBRON.**
3. Zet de remmen van de wieltjes om het product op zij plaats vast te zetten.

Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of op vochtige plaatsen.
Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, reinigt u de manden en het interieur met zeepwater en droogt u het vervolgens goed af.
Waarschuwing: Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het voedingssnoer niet bekneld of beschadigd raakt.
Waarschuwing: Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare stroomvoorzieningen aan de achterkant van het apparaat.

Bediening

Bedieningspaneel



Inschakelen

1. Sluit de deur van het apparaat.
2. Sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening.

Werktemperatuur instellen

1. Houd de SET toets gedurende 3 seconden ingedrukt. Het display knippert.
2. Druk op de ▲ of ▼ knoppen om de vereiste temperatuur weer te geven.
3. Druk op de **SET** knop om de temperatuurwaarde op te slaan.

Tips voor invriezen

- Laat warm voedsel afkoelen voordat u het invriest.
- Voor het beste en snelste invriesresultaat is het beter om het voedsel in kleinere porties te verdelen.
- De vooraf ingestelde positie van de mandjes is al ingesteld voor het meest efficiënte gebruik van dit apparaat. Zorg ervoor dat de mandjes niet te vol zijn. Het is belangrijk dat de deksel op de behuizing sluit, zodat het apparaat efficiënt kan koelen.
- Om het uitdrogen van voedsel (diepvriesbrandwonden) te voorkomen, plaat het voedsel in een luchtdichte verpakking.
- Noteer de houdbaarheidsdatum en de aanbevolen bewaartijd in de vriezer. Zorg ervoor dat de te gebruiken levensmiddelen gemakkelijk toegankelijk zijn.
- De bewaartijd varieert en is afhankelijk van het soort voedsel en de verpakking. Houd u strikt aan de aanwijzingen van de voedselproducent op de verpakking.

  - Vermijd het regelmatig openen van de deksel. Het langdurig openen van de deksel kan een aanzienlijke stijging van de temperatuur in het apparaat veroorzaken.
  - Als de pakking of afdichting beschadigd of vervormd is, zal het energieverbruik toenemen. Vervang deze tijdig om de efficiëntie te herstellen.
  - Schakel het koelapparaat uit als het langere tijd leeg staat. Ontdooi en reinig het vervolgens grondig. Laat het goed drogen en laat de deur open staan om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
  - Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en het toegankelijke afvoersysteem.
  - Bewaar rauw vlees en vis in geschikte bakjes in de vriezer, zodat ze niet in contact komen met of druipen op ander voedsel.
- Als de deuren vaak en langdurig worden geopend, ontstaat er condens en ijs.
- Gebruik buiten het aanbevolen temperatuurbereik en plaatsing naast een warmtebron zal ook de hoeveelheid ijs en condensatie doen toenemen.
- Te veel ijs leidt tot langere bedrijfstijden, waardoor het energieverbruik toeneemt en de onderdelen slechter worden.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 10 2026/7/28 10:18

Reiniging, zorg & onderhoud

- Alvorens het apparaat te reinigen dient men de stroomvoorziening uit te schakelen.
- Reinig zo vaak mogelijk de binnenkant van het product.
- Gebruik géén schurende reinigingsmiddelen. Dergelijke middelen kunnen schadelijke resten achterlaten.
- Reinig de deurafdichting uitsluitend met water.
- Na reiniging altijd droogmaken.
- Het voor reiniging gebruikte water mag niet door het afvoergat naar de druppellade stromen.
- Ga voorzichtig te werk bij het reinigen van de achterzijde van het product. Scherpe randen kunnen snijwonden veroorzaken.

Reiniging van de condensor

De periodieke reiniging van de condensor kan de technische levensduur van het product verlengen.

Ontdooien

Wanneer de ijslaag een dikte van 5 mm bereikt, is een handmatige ontdooiing nodig. Schakel hiervoor de vriezer uit bij de stroomvoorziening. Verwijder de voedsel- en schapmanden.
Schroef de 2 afvoerafdekkingen los (één in het compartiment; de andere linksonder aan de voorkant) en sluit de afvoerslang aan (het uiteinde met schroefdraad op de afvoeropening; het andere uiteinde in een waterbak).
Laat het ijs aan de binnenkant op natuurlijke wijze smelten. Veeg eventueel achtergebleven water weg.
Als het ontdooien klaar is, koppel je de afvoerslang los en plaats je de afvoerafdekkingen terug.

Oplossen van problemen

Indien nodig moet een gekwalificeerde technicus reparaties uitvoeren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Handeling
Het apparaat werkt niet	Het apparaat staat uit	Controleer of de stroomkabel van het apparaat is aangesloten en of het apparaat is ingeschakeld
	Stekker en kabel zijn beschadigd	Vervang stekker of kabel
	Storing netvoeding	Controleer netvoeding
Het product staat aan maar de temperatuur is te hoog/laag	Teveel ijs in de condensor	Ontdooi het product
	Condensor wordt geblokkeerd door stof	Reinig de condensor
	Lid niet correct gesloten	Controleer dat het deksel gesloten is en de dichtingen niet beschadigd zijn
	Het product bevindt zich in de nabijheid van een warmtebron of de luchtstroom naar de condensor wordt onderbroken	Verplaats de koelkast naar een geschiktere locatie
	Omgevingstemperatuur is te hoog	Verbeter de ventilatie of verplaats het product naar een koelere locatie
	Het product wordt overbelast	Verminder de hoeveelheid opgeslagen voedsel in het product
Het product lekt water	Het product staat niet recht	Pas de verstelbare poten aan om het product te nivelleren (indien nodig)
Het product maakt ongebruikelijk veel lawaai	Moer/schroef los	Alle moeren en schroeven controleren en aantrekken
	Het product is niet op een effen of stabiele ondergrond geplaatst	Installatielocatie controleren en indien nodig veranderen

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 11 2026/7/28 10:18

Technische specificaties

Opmerking: Aangezien we onze producten voortdurend verbeteren, kunnen de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Model	Voltage	Vermogen	Stroom	Temperatuur-bereik	Koelmiddel	Afmetingen h x b x d mm	Gewicht (kg)
PG044	220-240V~ 50Hz	320W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1235 x 775	60
PG045		380W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1435 x 775	71

Model	Net bruikbare capaciteit (L)	Klimaatklasse	Type ontwerp
PG044	312	Tropisch	Vrijstaand
PG045	378	Tropisch	Vrijstaand

Opmerking: Voor optimale prestaties en efficiëntie van het product dient u bij het vullen rekening te houden met de netto bruikbare capaciteit (laadlimiet).

Effect van temperatuurinstellingen op voedselverspilling:

Om voedselverspilling door ontbinding of uitdroging te beperken, moet dit apparaat binnen het aangewezen werkingsbereik worden gebruikt.
Optimale temperatuur voor het bewaren van voedsel: -40°C

Neem contact op met uw Polar-dealer om reserveonderdelen te bestellen:

https://www.polar-refrigerator.com/stockist

Minimumperiode voor de beschikbaarheid van reserveonderdelen:

Deurkrukken, deurscharnieren, rekken en mandjes zullen beschikbaar worden gesteld gedurende minimaal zeven jaar nadat de laatste eenheid van het model op de markt is gebracht. Een verdere selectie van technische reserveonderdelen zal eveneens gedurende minstens zeven jaar beschikbaar zijn voor professionele gebruikers. De deurpakkingen zullen gedurende minimaal 10 jaar beschikbaar zijn.

Modelinformatie vindt u in de productdatabase:

https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction

Modelinformatie vindt u op het product:

De modelaanduiding staat meestal op de binnenwand en op de achterkant van het toestel.

Opmerking: Polar biedt een garantie van 2 jaar voor producten die zijn gedekt door deze handleiding. Neem contact op met de bevoegde vertegenwoordiger voor meer informatie.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 12 2026/7/28 10:18

Elektrische bedrading

Het apparaat is geleverd met een stekker zoals in de onderstaande tabel (de correcte stroom die moet worden geselecteerd, is afhankelijk van het apparaat).

Regio	Standaardstekker	Huidige stroomsterkte(n)
UK	BS 1363	13 A
Europa	CEE 7/7	16 A

De stekker moet in een geschikt stopcontact worden gestoken.

Dit apparaat moet worden geaard.



Bij twijfels raadpleeg een vakkundige elektricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Afvalverwerking

De EU-richtlijnen vereisen dat koelproducten door gespecialiseerde bedrijven wordt verwerkt die gassen, metalen en plastic componenten verwijderen of recyclen.

Raadpleeg uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over de afvalverwerking van uw apparaat. De plaatselijke overheden zijn niet verplicht om koelingsproducten van bedrijven als afval te verwerken maar kunnen uw informeren waar u het apparaat kunt afgeven.
U kunt ook de Polar helplijn bellen voor informatie over landelijke afvalverwerkingsbedrijven in de EU.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



De onderdelen van Polar producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.

Polar producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:



Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van Polar.
Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt Polar het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 13 2026/7/28 10:18

Conseils de sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable.
- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur / technicien qualifié. Ne retirez aucun composant ou cache de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer aux :
  - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail ;
  - codes de bonnes pratiques BS EN ;
  - précautions contre le risque d'incendie ;
  - réglementations sur les branchements électriques IEE ;
  - règlements sur la construction.
- NE PAS nettoyer cet appareil avec un nettoyeur à jet / à pression.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Par utilisation à l'extérieur, on entend tout espace exposé aux intempéries, y compris, mais sans s'y limiter, les terrasses ou les espaces barbecue.
- NE PAS se servir de cet appareil pour stocker des médicaments.
- NE PAS éclabousser les composants en plastique ou les joints de porte d'huile ou de matières grasses. En cas d'éclaboussure, nettoyez immédiatement la surface touchée.
- NE PAS stocker de produits sur le dessus de l'appareil.
- Veillez à toujours transporter, stocker et manipuler l'appareil à la verticale et à le déplacer en tenant la base du châssis.
- N'oubliez jamais d'éteindre et de débrancher l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux règlements des autorités locales.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes, à moins que lesdites personnes n'aient été formées ou instruites quant à son utilisation, par une personne responsable de leur sécurité.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 14 2026/7/28 10:18

- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent POLAR ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.
- Polar recommande de faire tester régulièrement cet appareil (une fois par an au minimum) par une personne compétente. Le test devrait inclure, entre autres : inspection visuelle, test de polarité, la continuité de masse, test d'isolation et test de fonctionnement.
- Évitez tout contact direct et prolongé de la peau avec les aliments congelés, la glace ou les parois intérieures.
- POLAR recommande de brancher ce produit sur un circuit protégé par un disjoncteur différentiel (RCD) adapté.

Attention : Risque d' incendie 

- Ne stockez pas de substances explosives telles que les aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.

Attention : Ne bouchez pas les grilles d'aération. Le meuble ne doit pas être encastré sans l'aération adéquate.

- **Attention :** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **Attention :** Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- **Attention :** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage alimentaire de l'appareil.

Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à la lecture attentive de ce mode d'emploi. L'entretien et l'utilisation appropriés de cette machine vous permettront de tirer le meilleur de votre produit POLAR.

Contenu

Les éléments suivants vous sont fournis de série :

Congélateur basse température POLAR
Paniers
Mode d'emploi
Tuyau de vidange

POLAR attache une grande importance à la qualité et au service et veille à fournir des produits en parfait état opérationnel, parfaitement intacts au moment de l'emballage.
Nous vous prions de contacter votre revendeur POLAR immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 15 2026/7/28 10:18

Installation

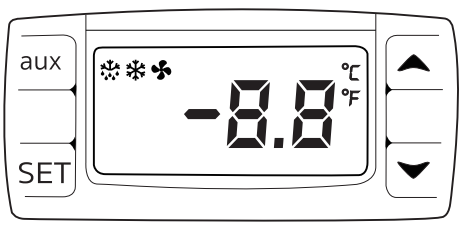
Ne pas utiliser dans des camionnettes ou des semi-remorques, dans des camions-restaurants ou véhicules similaires.
Remarque : Dans les cas où l'appareil a été stocké ou déplacé autrement que dans la position d'utilisation, attendre 12 heures avant de vous en servir. En cas de doute, laissez l'appareil se reposer.

1. Sortez l'appareil de l'emballage. Veillez à bien retirer toute la pellicule et les revêtements de protection de toutes les surfaces.
2. Pour optimiser les performances et la longévité, assurez-vous qu'un dégagement minimum de 2,5 cm est maintenu entre l'unité et les murs et autres objets, avec un dégagement minimum de 20 cm sur le dessus. **NE JAMAIS PLACER À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR.**
3. Bloquez les freins des roulettes de l'appareil, pour l'empêcher de bouger.

Évitez de placer l'appareil à la lumière directe du soleil ou dans des endroits humides.
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez les paniers et l'intérieur à l'eau savonneuse puis séchez bien.
Avertissement : Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
Avertissement : Ne placez pas plusieurs prises de courant ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.

Fonctionnement

Panneau de configuration



Mise en marche

1. Fermez la porte de l'appareil.
2. Branchez l'appareil à une prise d'alimentation secteur.

Réglez la température de fonctionnement

1. Maintenez le bouton **SET** pendant 3 secondes. L'affichage clignote.
2. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour afficher la température requise.
3. Appuyez sur le bouton **SET** pour mémoriser la température.

Conseils pour la congélation

- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les congeler.
- Pour une congélation optimale et plus rapide, il est préférable de diviser les aliments en petites portions.
- La position prédéfinie des paniers a déjà été réglée pour une utilisation optimale de cet appareil. Veillez à ce que les paniers ne soient pas trop remplis. Il est important que le couvercle se referme sur le corps pour que l'appareil réfrigère efficacement.
- Pour éviter que les aliments ne se dessèchent (brûlures de congélation), placez-les dans des emballages hermétiques.
- Prenez note de la date limite de consommation et du temps de conservation recommandé au congélateur. Veillez à ce que les aliments à utiliser soient facilement accessibles.
- La durée de conservation varie et dépend du type d'aliment et de son emballage. Respectez scrupuleusement les instructions du producteur alimentaire figurant sur l'emballage.
- Afin d'éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

  - Évitez d'ouvrir le couvercle trop souvent. L'ouverture prolongée du couvercle peut entraîner une augmentation significative de la température dans l'appareil.
  - Si le joint ou la garniture est endommagé ou déformé, la consommation d'énergie augmente. Pour rétablir l'efficacité, remplacez-le à temps.
  - Si l'appareil frigorifique reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le. Ensuite, dégivrez-le et nettoyez-le soigneusement. Laissez-le bien sécher et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures dans l'appareil.
  - Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et le système d'évacuation accessible.
  - Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés dans le congélateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne dégoulinent pas.
- L'ouverture fréquente et prolongée des portes entraîne la formation de condensation et de glace.
- Le fait de faire fonctionner l'appareil en dehors de la plage de température recommandée et de le placer à côté d'une source de chaleur augmentera également la quantité de glace et de condensation.
- Une quantité excessive de glace entraînera des temps de fonctionnement plus longs qui augmenteront la consommation d'énergie et la détérioration des composants.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 16 2026/7/28 10:18

Nettoyage, entretien et maintenance

- N'oubliez jamais d'éteindre et de débrancher l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil aussi souvent que possible.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage abrasif. Ces produits peuvent laisser des résidus nocifs.
- Le joint de porte ne se nettoie qu'à l'eau.
- Veillez à le sécher en l'essuyant après nettoyage.
- Ne laissez pas l'eau de nettoyage s'écouler à travers l'orifice de vidange du bac d'évaporation.
- Soyez prudent quand vous nettoyez l'arrière de l'appareil. Les bords effilés peuvent couper.

Nettoyage du condensateur

Nettoyer régulièrement le condensateur peut prolonger la durée de vie de l'appareil.

Dégivrage

Lorsque la glace accumulée atteint 5 mm d'épaisseur, un dégivrage manuel est nécessaire. Pour ce faire, éteignez le congélateur au niveau de l'alimentation électrique. Retirez les paniers à aliments et les clayettes. Dévissez les deux bouchons des orifices de vidange (l'un à l'intérieur du compartiment, l'autre dans la partie inférieure gauche de la façade) et raccordez le tuyau de vidange (l'extrémité filetée à l'orifice de vidange, l'autre extrémité à un récipient contenant de l'eau).
Laissez la glace à l'intérieur fondre naturellement. Essuyez l'eau résiduelle. Une fois le dégivrage terminé, débranchez le tuyau de vidange et remettez les bouchons des orifices de vidange en place.

Dépannage

Un technicien qualifié doit effectuer les réparations si nécessaire.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas allumé	Vérifier que l'appareil est bien branché et allumé
	La fiche ou le câble est endommagé	Remplacez la fiche ou le câble
	Défaut d'alimentation secteur	Vérifier l'alimentation secteur
L'appareil s'allume, mais la température est trop haute / basse	Excès de glace sur le condensateur	Décongeler l'appareil
	Le condensateur est saturé de poussières	Nettoyer le condenseur
	Le couvercle ne se ferme pas correctement	Vérifier que le couvercle est fermé et les joints ne sont pas endommagés
	L'appareil est situé près d'une source de chaleur ou l'air ne circule pas librement vers le condensateur	Déplacer le réfrigérateur pour le placer à un endroit mieux adapté
	Température ambiante trop haute	Augmenter la ventilation ou placer l'appareil à un endroit plus frais
	L'appareil est surchargé	Réduire la quantité d'aliments stockés dans l'appareil
Fuite d'eau	L'appareil n'est pas de niveau	Régler les pieds à vis pour le mettre de niveau (le cas échéant)
L'appareil fait beaucoup de bruit	Écrou / vis desserrés	Vérifier et resserrer les écrous et vis
	La surface sur laquelle l'appareil a été posé n'est pas de niveau ou l'appareil n'est pas stable	Vérifier la position d'installation et la changer si nécessaire

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 17 2026/7/28 10:18

Spécifications techniques

Remarque : En raison de notre processus d'amélioration continue, les spécifications des produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Modèle	Tension	Puissance	Courant	Plage de température	Réfrigérant	Dimensions h x l x p mm	Poids (kg)
PG044	220-240V~ 50Hz	320W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1235 x 775	60
PG045		380W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1435 x 775	71

Modèle	Capacité Nette (L)	Classe climatique	Type de conception
PG044	312	Tropical	En pose libre
PG045	378	Tropical	En pose libre

Remarque : pour une performance et une efficacité optimales du produit, veillez à respecter la capacité nette utilisable (limite de charge) lors du remplissage.

Impact des réglages de la température sur les déchets alimentaires :
Afin de réduire la décomposition ou la déshydratation des déchets alimentaires, cet apparaeil doit être utilisé dans la plage de fonctionnement prévue.
La température maximale pour conserver la nourriture est de -40°C

Pour commander les pièces de rechange, veuillez contacter le Stockist Polar:

https://www.polar-refrigerator.com/stockist

Durée minimale pour la réception des pièces de rechange:
Les poignées de porte, les charnières de porte, les plateaux et les paniers seront disponibles pendant un minimum de sept ans après la mise sur le marché du dernier appareil du modèle. Une autre sélection de pièces de rechange techniques sera également disponible pour les utilisateurs professionnels pendant un minimum de sept ans. Les joints de porte seront disponibles pendant un minimum de 10 ans.

L'information sur le modèle est disponible dans la base de données du produit:

https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction

L'information sur le modèle est disponible sur le produit.
L'identifiant du modèle se trouve généralement sur la paroi intérieure et au dos de l'appareil.

Remarque : Polar offre une garantie de 2 ans pour les produits couverts par ce manuel d'utilisation. Pour plus de détails, contactez le représentant agréé.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 18 2026/7/28 10:18

Raccordement électrique

Cet appareil est fourni avec une prise conforme au tableau ci-dessous (le courant approprié doit être sélectionné en fonction de l'appareil).

Région	Norme de prise	Intensité(s) nominale(s)
UK	BS 1363	13 A
Europe	CEE 7/7	16 A

La fiche doit être branchée à la prise secteur qui convient.

Cet appareil doit être mis à la terre.



En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

Mise au rebut

Les règlements de l'UE exigent que les produits munis de réfrigérants soient mis au rebut par des entreprises spécialisées, équipées pour extraire et recycler les composants à gaz, métalliques et en plastique.

Adressez-vous à votre autorité chargée de la collecte des déchets pour ce qui concerne la mise au rebut de votre appareil. Même si rien n'oblige les autorités locales à se charger de la mise au rebut du matériel de réfrigération commerciale, elles pourraient être en mesure de vous conseiller sur les moyens disponibles localement pour s'en débarrasser.

Vous pouvez aussi appeler le standard d'assistance POLAR, qui saura vous renseigner sur les entreprises de prise en charge nationales au sein de l'UE.

Conformité

Le logo WEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et / ou écologique, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces POLAR ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.

Les produits POLAR ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :



Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par POLAR.
Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, POLAR se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 19 2026/7/28 10:18

Sicherheitshinweise

- Auf eine flache, stabile Fläche stellen.
- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Keine Bauteile oder Bedienflächen von diesem Produkt entfernen.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
  - Arbeitsschutzvorschriften
  - BS EN Verhaltenspraktiken
  - Brandschutzvorschriften
  - IEE-Anschlussvorschriften
  - Bauvorschriften
- Das Gerät NICHT mit einem Strahl-/Hochdruckreiniger reinigen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien. Die Verwendung im Freien umfasst alle Bereiche, die Witterungseinflüssen ausgesetzt sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Terrassen oder Grillplätze.
- Das Gerät NICHT zum Aufbewahren von medizinischen Produkten verwenden.
- KEIN Öl oder Fett mit den Kunststoffteilen oder der Türdichtung in Kontakt kommen lassen. Bei Kontakt sofort reinigen.
- Lagern Sie Produkte NICHT auf dem Gerät.
- Das Gerät stets aufrecht tragen, lagern und transportieren. Zum Transport den Schrank an der Unterseite anfassen.
- Vor Reinigungsarbeiten stets zunächst das Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen.
- Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.
- Dieses Gerät sollte nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts geschult wurden bzw. ständig beaufsichtigt werden.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 20 2026/7/28 10:18

- Aus Sicherheitsgründen muss ein beschädigtes Stromkabel von einem POLAR-Mitarbeiter oder empfohlenen qualifizierten Elektriker erneuert werden.
- Polar empfiehlt, dass dieses Gerät regelmäßig (wenigstens jährlich) von einem Fachmann überprüft wird. Die Überprüfung sollte beinhalten, ohne darauf beschränkt zu sein: Visuelle Überprüfung, Polaritätstest, Erdungskontinuität (Klasse-1-Geräte), Isolationskontinuität und Funktionalitätsprüfung.
- Vermeiden Sie längeren direkten Hautkontakt mit gefrorenen Lebensmitteln, Eis oder den Innenwänden.
- Laut Empfehlungen von POLAR sollte dieses Produkt an einen durch einen geeigneten Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter, RCD) geschützten Schaltkreis angeschlossen werden.



Vorsicht: Brandgefahr

- Keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät aufbewahren.



Warnung: Halten Sie alle Lüftungsöffnungen frei. Das Gerät sollte nicht ohne geeignete Ventilation eingebaut werden.

- **Warnung:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer denen die vom Hersteller empfohlen wurden.
- **Warnung:** Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- **Warnung:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Ablagefächer des Geräts, sofern sie nicht der Typ.

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit und lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Nur bei korrekter Wartung und vorschriftsgemäßem Betrieb kann Ihr POLAR-Produkt optimale Leistung erzielen.

Lieferumfang

Folgende Teile befinden sich in der Verpackung:

POLAR Tiefkühlschrank	Bedienungsanleitung
Körbe	Ablaufrohr

POLAR ist stolz auf die hochwertige Qualität seiner Produkte und seinen erstklassigen Service. Wir stellen sicher, dass alle gelieferten Produkte zum Zeitpunkt der Verpackung voll funktionsfähig sind und sich in einwandfreiem Zustand befinden. Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren POLAR-Händler.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 21 2026/7/28 10:18

Montage

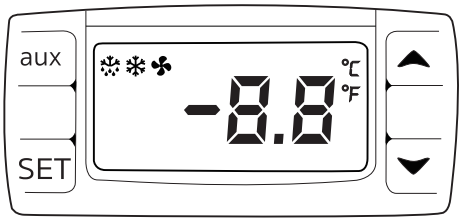
Hinweis: Nicht zur Verwendung in Lieferwagen oder Anhängern, Transportern oder ähnlichen Fahrzeugen.
Hinweis: Wenn das Gerät nicht aufrecht transportiert oder gelagert wurde, muss es vor Inbetriebnahme rund 12 Stunden aufrecht aufgestellt werden. Im Zweifelsfall lassen Sie es aufrecht stehen.

1. Das Gerät aus der Verpackung nehmen. Darauf achten, dass die gesamte Plastikfolie und alle Beschichtungen von sämtlichen Flächen entfernt wurden.
2. Um die Leistung und Langlebigkeit zu optimieren, stellen Sie sicher, dass zwischen dem Gerät und den Wänden und anderen Objekten ein Mindestabstand von 2,5 cm eingehalten wird, wobei oben ein Mindestabstand von 20 cm eingehalten wird. **NIEMALS IN DER NÄHE EINER WÄRMEQUELLE.**
3. Die Bremsen an den Laufrollen feststellen, damit sich der Schrank nicht bewegen kann.

Vermeiden Sie es, das Gerät in direktem Sonnenlicht oder in feuchten Räumen aufzustellen.
Reinigen Sie die Körbe und das Innere des Geräts vor dem ersten Gebrauch mit Seifenwasser und trocknen Sie es anschließend gut ab.
Achtung! Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
Warnung: Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite des Geräts an.

Betrieb

Bedienfeld



Einschalten

1. Die Tür des Geräts schließen.
2. Das Gerät an den Netzstrom anschließen.

Betriebstemperatur einstellen

1. Halten Sie die **SET**-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige blinkt auf.
2. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die benötigte Temperatur aufzurufen.
3. Zum Speichern der Temperatur drücken Sie die Taste **SET**.

Tipps zum Einfrieren

- Lassen Sie heiße Lebensmittel vor dem Einfrieren abkühlen.
- Für ein optimales und schnelles Einfrieren ist es besser, die Lebensmittel in kleinere Portionen zu teilen.
- Die voreingestellte Position der Körbe wurde bereits so gewählt, dass das Gerät möglichst effizient genutzt werden kann. Achten Sie darauf, dass die Körbe nicht überfüllt sind. Damit das Gerät effizient kühlen kann, ist es wichtig, dass der Deckel auf dem Gehäuse geschlossen ist.
- Um zu verhindern, dass Lebensmittelabfälle austrocknen (Gefrierbrand), verpacken Sie die Lebensmittel luftdicht.
- Achten Sie auf das Mindesthaltbarkeitsdatum und die empfohlene Lagerzeit im Gefrierschrank. Sorgen Sie dafür, dass die zu verwendenden Lebensmittel leicht zugänglich sind.
- Die Lagerzeit ist unterschiedlich und hängt von der Art der Lebensmittel und der Verpackung ab. Halten Sie sich strikt an die Anweisungen des Lebensmittelherstellers auf der Verpackung.
- Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

  - Vermeiden Sie ein zu häufiges Öffnen des Deckels. Längeres Öffnen des Deckels kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur im Gerät führen.
  - Wenn die Dichtung beschädigt oder verformt ist, steigt der Energieverbrauch. Tauschen Sie sie rechtzeitig aus, um die Effizienz wiederherzustellen.
  - Wenn das Kühlgerät über einen längeren Zeitraum leer steht, schalten Sie es aus. Tauen Sie es dann ab und reinigen Sie es gründlich. Lassen Sie es gut trocknen und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Inneren des Geräts zu vermeiden.
  - Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen können, und das zugängliche Abflusssystem.
  - Bewahren Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Gefrierschrank auf, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- Bei häufigem und längerem Öffnen der Türen bilden sich Kondenswasser und Eis.
- Der Betrieb außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs und die Aufstellung in der Nähe einer Wärmequelle erhöhen ebenfalls die Eis- und Kondensationsmenge.
- Übermäßige Eisbildung führt zu längeren Laufzeiten, die den Energieverbrauch erhöhen und den Verschleiß der Komponenten beschleunigen.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 22 2026/7/28 10:18

Reinigung, Pflege und Wartung

- Vor Reinigungsarbeiten stets zunächst das Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen.
- Den Schrank möglichst häufig innen reinigen.
- Keine Scheuermittel verwenden, da diese schädliche Rückstände hinterlassen können.
- Die Türdichtung nur mit Wasser reinigen.
- Nach dem Reinigen stets mit einem Tuch trocknen.
- Zur Reinigung verwendetes Wasser darf nicht durch die Ablauföffnung in die Auffangschale gelangen.
- Vorsicht beim Reinigen der Geräterückseite. Scharfe Kanten können zu Verletzungen führen.

Reinigen des Kondensators

Regelmäßiges Reinigen des Kondensators kann die Lebensdauer des Geräts verlängern.

Abtauen

Wenn die Eisschicht eine Dicke von 5mm erreicht hat, ist ein manueller Abtauvorgang erforderlich. Schalten Sie dazu das Gefriergerät am Stromnetz aus. Entfernen Sie die Lebensmittel- und Einlegeböden.

Schrauben Sie die beiden Abdeckungen der Ablauföffnungen ab (eine befindet sich im Innenraum, die andere unten links an der Vorderseite) und schließen Sie den Ablaufschlauch an (das Gewindeende an die Ablauföffnung, das andere Ende in einen Wasserbehälter).

Lassen Sie das Eis im Inneren auf natürliche Weise schmelzen. Wischen Sie eventuelle Wasserreste ab. Wenn der Abtauvorgang abgeschlossen ist, trennen Sie den Ablaufschlauch und setzen Sie die Abdeckungen der Ablauföffnungen wieder auf.

Störungssuche

Falls erforderlich, muss ein qualifizierter Techniker Reparaturen durchführen.

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Prüfen, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde und das Gerät eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Stecker oder Leitung ersetzen
	Fehler Netzstromversorgung	Prüfe Netzstromversorgung
Das Gerät lässt sich einschalten, aber die Temperatur ist zu hoch/niedrig	Zu viel Eis auf dem Kondensator	Das Gerät abtauen
	Kondensator verstaubt	Reinigen Sie den Kondensator
	Der Deckel schließt nicht richtig.	Stellen Sie sicher, dass der Deckel geschlossen ist, und dass die Dichtungen nicht beschädigt sind
	Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle, oder der Luftstrom zum Kondensator ist unterbrochen	Den Kühlschrank an einem geeigneteren Ort aufstellen
	Umgebungstemperatur ist zu hoch	Belüftung intensivieren oder Gerät an einem kühleren Ort aufstellen
	Gerät ist überlastet	Weniger Nahrungsmittel im Gerät lagern
Aus dem Gerät läuft Wasser aus	Das Gerät steht nicht gerade	Die Schraubfüße so regulieren, dass das Gerät eben steht (sofern zutreffend)
Das Gerät ist ungewöhnlich laut	Lose Muttern / Schrauben	Alle Muttern und Schrauben überprüfen und anziehen
	Das Gerät steht nicht eben oder stabil	Position überprüfen und bei Bedarf ändern

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 23 2026/7/28 10:18

Technische Spezifikationen

Hinweis: Aufgrund unseres kontinuierlichen Verbesserungsprozesses können sich die Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Modell	Spannung	Leistung	Stromstärke	Temperatur -bereich	Kühlmittel	Abmessungen h x b x t mm	Gewicht (kg)
PG044	220-240V~ 50Hz	320W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1235 x 775	60
PG045		380W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1435 x 775	71

Modell	Nutzbare Nettokapazität (L)	Klimaklasse	Bauart
PG044	312	Tropisch	Freistehend
PG045	378	Tropisch	Freistehend

Hinweis: Um eine optimale Leistung und Effizienz des Geräts zu gewährleisten, achten Sie bitte beim Befüllen auf die Nettonutzkapazität (Belastungsgrenze).

Einfluss der Temperatureinstellungen auf die Lebensmittelverschwendung:

Um die Verschwendung von Lebensmitteln durch Zersetzung oder Austrocknung zu reduzieren, sollte dieses Gerät in seinem vorgesehenen Betriebsbereich betrieben werden.
Optimale Temperatur für die Lagerung von Lebensmitteln: -40°C

Für Ersatzteilbestellungen bitte Ihren Polar Fachhändler kontaktieren:

https://www.polar-refrigerator.com/stockist

Mindestzeitraum der Verfügbarkeit von Ersatzteilen:

Türgriffe, Türscharniere, Schalen und Körbe werden für mindestens sieben Jahre nach Inverkehrbringen des letzten Geräts des Modells zur Verfügung gestellt. Eine weitere Auswahl an technischen Ersatzteilen steht professionellen Anwendern ebenfalls für mindestens sieben Jahre zur Verfügung. Türdichtungen werden für mindestens 10 Jahre zur Verfügung gestellt.

Modell-Informationen finden Sie in der Produktdatenbank:

https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction

Informationen zum Modell finden Sie auf dem Produkt:

Die Modellbezeichnung befindet sich in der Regel an der Innenwand und auf der Rückseite des Geräts.

Hinweis: Polar bietet 2 Jahre Garantie auf die in dieser Anleitung beschriebenen Produkte. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem autorisierten Vertriebspartner.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 24 2026/7/28 10:18

Elektroanschlüsse

Dem Gerät liegt ein Stecker gemäß der nachfolgenden Tabelle bei (die richtige Stromstärke muss je nach Gerät ausgewählt werden).

Region	Steckerstandard	Strombelastung(en)
UK	BS 1363	13 A
Europa	CEE 7/7	16 A

Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.

Dieses Gerät muss geerdet sein.



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Elektroisolierpunkte dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Punkte jederzeit sofort zugänglich sein.

Entsorgung

Gemäß EU-Vorschriften müssen Kühlprodukte von Fachunternehmen entsorgt werden, die alle Gase, Metall- und Kunststoffbauteile entfernen oder recyceln.

Ihre Kommunalverwaltung kann Sie über die Entsorgung Ihres Geräts informieren. Kommunalbehörden sind nicht verpflichtet, gewerbliche Kühlgeräte zu entsorgen. Sie können Sie jedoch über lokale Annahmestellen informieren, die diese Geräte entsorgen.

Oder rufen Sie die POLAR-Helpline an. Wir verfügen über eine Liste nationaler Entsorger in den EU-Staaten.

Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständige Behörde.



Alle POLAR-Produkte werden strengen Tests unterzogen, um die Einhaltung von Normen und Spezifikationen internationaler und nationaler Behörden und unabhängiger Organisationen zu gewährleisten.

POLAR-Produkte dürfen durch folgendes Symbol gekennzeichnet werden:



Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von POLAR weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.
Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. POLAR behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 25 2026/7/28 10:18

Suggerimenti per la sicurezza

- Posizionare su una superficie piana e stabile.
- L'installazione e le eventuali riparazioni devono venire eseguite da un agente/tecnico qualificato. Non rimuovere i componenti o i pannelli di accesso dell'apparecchio.
- Verificare la conformità alle normative locali e nazionali di quanto segue:
  - Normativa antinfortunistica sul lavoro
  - Linee guida BS EN
  - Precauzioni antincendio
  - Normativa IEE sui circuiti elettrici
  - Norme di installazione
- NON utilizzare sistemi di lavaggio a getto o pressione per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto. L'uso all'aperto include qualsiasi area esposta a condizioni esterne, tra cui, solo a titolo di esempio, verande o aree per barbecue.
- NON utilizzare l'apparecchio per conservare presidi medico-sanitari.
- NON mettere a contatto olio o grassi con i componenti in plastica o con la guarnizione dei portelli. Pulire immediatamente in caso di contatto.
- NON conservare i prodotti sopra l'apparecchio.
- Trasportare, immagazzinare e movimentare l'apparecchio sempre in posizione verticale e spostarlo mantenendone la base.
- Spegnere e disconnettere l'alimentazione dell'unità prima di pulirla.
- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e conoscenza dell'apparecchio, che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dalle persone responsabili dello loro sicurezza.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 26 2026/7/28 10:18

- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve venire sostituito da un agente POLAR o da un tecnico qualificato al fine di prevenire eventuali rischi.
- POLAR raccomanda che questo apparecchio venga periodicamente testato (almeno una volta all'anno) da una persona competente. I test dovrebbero includere, ma non solo: ispezione visiva, test di polarità, continuità di terra, continuità di isolamento e test funzionale.
- Evitare il contatto diretto e prolungato della pelle con i cibi congelati, ghiaccio o le pareti interne.
- POLAR consiglia di collegare questo prodotto a un circuito protetto da un interruttore differenziale adeguato.



Attenzione: Rischio di incendio

- Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile in questo apparecchio.



Attenzione: Tenere libere tutte le aperture di ventilazione. L'unità non deve essere installata senza una ventilazione adeguata.

- **Attenzione:** non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversa dal fabbricante raccomandato Quelli da.
- **Attenzione:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **Attenzione:** Non usare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti.

Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto POLAR.

Contenuto dell'imballaggio

L'imballaggio contiene quanto segue:

Congelatore a bassa temperatura POLAR
Cestini
Manuale di istruzioni
Tubo di scarico

POLAR garantisce una qualità e un servizio impeccabili e assicura che al momento dell'imballaggio tutti i componenti forniti sono integralmente funzionanti e privi di difetti. Nel caso siano rilevati danni risultanti dal trasporto del prodotto, rivolgersi immediatamente al rivenditore POLAR locale.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 27 2026/7/28 10:18

Installazione

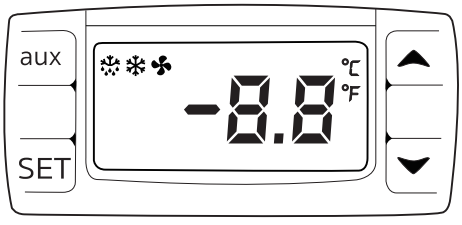
Nota: Non per l'uso in furgoni o rimorchi, camion per il trasporto del cibo o veicoli simili.
Nota: se l'apparecchio è stato immagazzinato o spostato in posizione non verticale, lasciarlo in posizione verticale per circa 12 ore prima di metterlo in funzione. In caso di dubbio, osservare comunque questa precauzione.

1. Rimuovere l'apparecchio dall'imballaggio. Assicurarsi che la pellicola protettiva e rivestimenti in plastica siano interamente rimossi da tutte le superfici.
2. Per ottimizzare le prestazioni e la longevità, assicurarsi che sia mantenuta una distanza minima di 2,5 cm tra l'unità e le pareti e altri oggetti, con una distanza minima di 20 cm nella parte superiore. **NON POSIZIONARE MAI VICINO A UNA FONTE DI CALORE.**
3. Innestare i freni delle ruote a sfera per mantenere l'apparecchio in posizione.

Evitare di posizionare l'apparecchio alla luce diretta del sole o in zone umide.
Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire i cestelli e l'interno con acqua saponata e asciugare bene.
Attenzione: Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato.
Avvertenza: Non collocare prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.

Funzionamento

Pannello di controllo



Accensione

1. Chiudere l'anta dell'apparecchio.
2. Collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete.

Impostazione della temperatura di esercizio

1. Tenere premuto il pulsante **SET** per 3 secondi. Il display lampeggia.
2. Premere i pulsanti ▲ o ▼ per visualizzare la temperatura richiesta.
3. Premere il pulsante **SET** per memorizzare la temperatura.

Suggerimenti per il congelamento

- Lasciare raffreddare il cibo caldo prima di congelarlo.
- Per un congelamento migliore e più rapido, si consiglia di dividere il cibo in piccole porzioni.
- La posizione preimpostata dei cestelli è già stata predisposta per l'uso più efficiente in questa unità. Assicurarsi che i cestelli non siano troppo pieni. È importante che il coperchio si chiuda sul corpo affinché l'apparecchio possa refrigerare in modo efficiente.
- Per evitare che i rifiuti alimentari si secchino (bruciature da congelamento), inserire gli alimenti in confezioni ermetiche.
- Tenere conto della data di scadenza del cibo e del tempo di conservazione consigliato quando posto all'interno del congelatore e assicurarsi che il cibo rapidamente deperibile sia facilmente accessibile.
- Il tempo di conservazione varia e dipende dal tipo di alimento e dall'imballaggio. Osservare rigorosamente le istruzioni del produttore dell'alimento sulla confezione.
- Per evitare la contaminazione degli alimenti, rispettare le seguenti istruzioni:

  - Evitare di aprire il coperchio troppo spesso. L'apertura prolungata del coperchio può causare un notevole aumento della temperatura dell'apparecchio.
  - Se le guarnizioni sono danneggiate o deformate, il consumo di energia aumenterà. Per continuare a garantire l'efficienza, sostituirle in tempo.
  - Se l'apparecchio refrigerante viene lasciato vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnerlo; quindi scongelare e pulire accuratamente. Lasciare asciugare bene e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.
  - Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti e il sistema di drenaggio visibile.
  - Conservare carne e pesce crudi in appositi contenitori nel congelatore, in modo che non vengano a contatto o gocciolino sugli altri alimenti.
- Con l'apertura frequente e prolungata degli sportelli si formano condensa e ghiaccio.
- Anche il funzionamento al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato e la collocazione vicino a una fonte di calore aumentano la quantità di ghiaccio e condensa.
- L'eccesso di ghiaccio comporta tempi di funzionamento più lunghi che aumentano il consumo energetico e il deterioramento dei componenti.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 28 2026/7/28 10:18

Pulizia e manutenzione

- Prima di eseguire la pulizia, spegnere e scollegare l'alimentazione.
- Pulire l'interno dell'apparecchio quanto più spesso possibile.
- Non utilizzare detergenti abrasivi in quanto possono lasciare residui nocivi.
- Pulire la guarnizione di tenuta dei portelli solo con acqua.
- Asciugare sempre dopo la pulizia.
- Non permettere che l'acqua utilizzata per la pulizia penetri attraverso il foro di scarico nella vasca di evaporazione.
- Prestare attenzione durante la pulizia della parte posteriore dell'apparecchio. Gli attrezzi con bordi taglienti possono provocare tagli.

Pulizia del condensatore

La pulizia periodica del condensatore consente di prolungare il ciclo di vita dell'apparecchio.

Scongelare

Quando il ghiaccio accumulato raggiunge uno spessore di 5 mm, è necessario sbrinare manualmente, pertanto, spegnere il congelatore scollegandolo dall'alimentazione elettrica. Rimuovere i cestelli per gli alimenti e quelli delle ripiani.

Svitare i 2 tappi dei fori di scarico (uno all'interno del vano; l'altro nella parte inferiore sinistra del pannello frontale) e collegare il tubo di scarico (l'estremità filettata al foro di scarico; l'altra estremità a un recipiente per l'acqua).

Lasciare che il ghiaccio all'interno si sciolga naturalmente. Asciugare eventuali residui d'acqua. Al termine dello sbrinamento, scollegare il tubo di scarico e rimettere a posto i tappi dei fori di scarico.

Risoluzione dei problemi

Se necessario, un tecnico qualificato deve eseguire le riparazioni.

Guasto	Probabile causa	Azione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Controllare che l'apparecchio sia correttamente collegato e acceso
	La presa e il cavo sono danneggiati	Sostituire la spina o il cavo
	Guasto alimentazione di rete	Controllare l'alimentazione di rete
L'apparecchi si accende ma la temperatura è troppo alta o troppo bassa	Quantità eccessiva di ghiaccio nel condensatore	Sbrinare l'apparecchio
	Il condensatore è bloccato dalla polvere	Pulire il condensatore
	Sportello non chiuso correttamente	Controllare che lo sportello sia chiuso e le guarnizioni non siano danneggiate
	L'apparecchio è posizionato in prossimità di una sorgente di calore oppure il flusso di aria al condensatore è interrotto	Spostare il frigorifero in una posizione più appropriata
	La temperatura ambientale è troppo alta	Aumentare la ventilazione oppure spostare l'apparecchio in una posizione più fresca
	L'apparecchio è sovraccarico	Ridurre la quantità dei cibi presenti nell'apparecchio
L'apparecchio perde acqua	L'apparecchio non è in posizione piana	Regolare i piedi al fine di mantenere in piano l'apparecchio (se pertinente)
L'apparecchio presenta una rumorosità eccessiva	Dadi o viti allentati	Controllare e serrare tutti i dadi e le viti
	L'apparecchio non è stato installato in una posizione in piano o stabile	Controllare la posizione di installazione e modificarla se necessario

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 29 2026/7/28 10:18

Specifiche tecniche

Nota: A seguito del processo di miglioramento continuo, le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Modello	Tensione	Alimentazio	Corrente	Intervallo di temperatura	Refrigerante	Dimensioni h x l x p mm	Peso (kg)
PG044	220-240V~ 50Hz	320W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1235 x 775	60
PG045		380W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1435 x 775	71

Modello	Capacità utile netta (L)	Classe climatica	Tipo di design
PG044	312	Tropicale	A libera installazione
PG045	378	Tropicale	A libera installazione

Nota: per ottenere prestazioni ed efficienza ottimali del prodotto, durante il rifornimento tenere presente la capacità utile netta (limite di carico).

Impatto delle impostazioni di temperatura sulla generazione di rifiuti alimentari:

Al fine di ridurre lo spreco di cibo dovuto alla decomposizione o alla disidratazione, questo apparecchio deve essere utilizzato nell'intervallo di funzionamento designato.

Temperatura ottimale per la conservazione degli alimenti: -40°C

Per ordinare le parti di ricambio, contattare il proprio Rivenditore Polar:

https://www.polar-refrigerator.com/stockist

Periodo minimo di disponibilità delle parti di ricambio:
Le maniglie e i cardini delle porte, i vassoi e i cestelli saranno disponibili per un minimo di sette anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello. Un'ulteriore selezione di ricambi tecnici sarà disponibile anche per i Professionisti per un minimo di sette anni. Le guarnizioni delle porte saranno disponibili per un minimo di 10 anni.

Le informazioni sul modello possono essere trovate nel database del prodotto:

https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction

Le informazioni sul modello possono essere trovate sul prodotto:
L'identificativo del modello si trova solitamente sulla parete interna e sul retro dell'unità.

Nota: Polar offre una garanzia di 2 anni sui prodotti coperti dal presente manuale. Per ulteriori dettagli, contattare il rappresentante autorizzato.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 30 2026/7/28 10:18

Cablaggio elettrico

L'apparecchio è dotato di una spina conforme alla tabella sottostante (la corrente corretta deve essere selezionata in base all'apparecchio).

Regione	Tipo di spina	Corrente nominale
UK	BS 1363	13 A
Europa	CEE 7/7	16 A

La spina deve essere collegata a una presa di corrente appropriata.

Questo dispositivo deve essere collegato a terra.



In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

I punti di interruzione dell'alimentazione elettrica devono rimanere privi di ostacoli. In caso di emergenza devono essere facilmente raggiungibili, qualora sia necessario interrompere l'alimentazione.

Smaltimento

Le normative UE prevedono che lo smaltimento dei prodotti di refrigerazione sia eseguito da aziende specializzate nella rimozione o nel riciclaggio di tutti i gas e dei componenti in metallo e plastica.

Rivolgersi all'ente locale incaricato per informazioni sullo smaltimento di questo apparecchio. Gli enti locali non hanno l'obbligo di procedere allo smaltimento di apparecchi di refrigerazione commerciali ma sono in grado di fornire suggerimenti sulla modalità di smaltimento di tali apparecchi.

In alternativa, chiamare la helpline telefonica di POLAR per ricevere informazioni dettagliate sulle aziende di smaltimento nella UE.

Conformità

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.



I componenti POLAR sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.

I prodotti POLAR sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:



Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di POLAR.
Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia POLAR si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 31 2026/7/28 10:18

Consejos de Seguridad

- Colóquela sobre una superficie plana, estable.
- Un agente de servicio / técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación si se precisa. No retire ningún componente ni panel de servicio de este producto.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
  - Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
  - Códigos de Práctica BS EN
  - Precauciones contra Incendios
  - Normativos de Cableado de la IEE
  - Normativas de Construcción
- No utilice dispositivos de lavado de chorro / presión para limpiar el aparato.
- No utilice este aparato en exteriores. El uso en exteriores incluye cualquier área expuesta a las condiciones medioambientales, incluyendo, sin limitarse a zonas al aire libre y de barbacoa.
- NO utilice este aparato para almacenar existencias médicas.
- NO deje que el aceite o la grasa entren en contacto con los componentes de plástico o la junta de la puerta. Limpie el aparato inmediatamente si se produce contacto.
- NO guarde los productos encima del aparato.
- Siempre debe transportar, almacenar y manipular el aparato verticalmente y moverlo cogiéndolo de la base.
- Desconecte la máquina y desenchúfela del suministro eléctrico de la unidad siempre antes de llevar a cabo la limpieza.
- Mantenga el embalaje lejos del alcance de los niños. Deshágase del embalaje de acuerdo con las normativas de las autoridades locales.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) que tengan sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no cuenten con experiencia y conocimientos a menos que lo hagan bajo la supervisión o siguiendo instrucciones relativas al uso del aparato a través de una persona responsable de su seguridad.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 32 2026/7/28 10:18

- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por un agente de POLAR o un técnico cualificado recomendado para evitar cualquier riesgo.
- POLAR recomienda que este aparato debe ser periódicamente probado (al menos anualmente) por una Persona Competente. La prueba debe incluir, pero no debe estar limitado a: Inspección visual, Prueba de polaridad, Toma a tierra (equipo de Clase I), continuidad de aislamiento y prueba Funcional.
- Evite el contacto directo y prolongado de la piel con los alimentos congelados, el hielo o las paredes interiores.
- POLAR recomienda conectar este producto a un circuito protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD) adecuado.



Precaución Riesgo de Incendio

- No guarde sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con un propelente inflamable, en este aparato.



Advertencia: Mantenga los orificios de ventilación libres de obstrucciones. Asegúrese de que la unidad disponga de una ventilación adecuada.

- **Advertencia:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean aquellos recomendados por el fabricante.
- **Advertencia:** No dañe el circuito refrigerante.
- **Advertencia:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato.

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto POLAR.

Contenido del Conjunto

Se incluye lo siguiente:

Congelador de baja temperatura POLAR

Manual de instrucciones

Cestas

Tubo de desagüe

POLAR se enorgullece de su calidad y servicio y asegura que en el momento del embalaje, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto. Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor POLAR.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 33 2026/7/28 10:18

Instalación

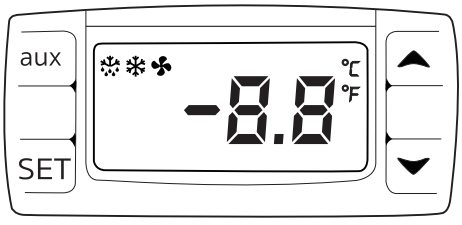
Nota: No debe utilizarse en furgonetas o remolques, camiones de alimentos o vehículos similares.
Nota: Si el aparato no se ha almacenado o transportado en posición vertical, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 12 horas antes del funcionamiento. Si tiene alguna duda, deje el aparato en posición vertical.

1. Desembale el aparato. Asegúrese de que todos los revestimientos y las láminas de plástico de protección se hayan quitado totalmente de todas las superficies.
2. Para optimizar el rendimiento y la longevidad, asegúrese de que se mantenga un espacio libre mínimo de 2,5 cm entre la unidad y las paredes y otros objetos, con un espacio mínimo de 20 cm en la parte superior. **NUNCA UBICAR AL LADO DE UNA FUENTE DE CALOR.**
3. Coloque los frenos en las ruedecillas para mantener el aparato en su posición.

Evite colocar el aparato bajo la luz directa del sol o en zonas húmedas.
Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie las cestas y el interior con agua jabonosa y luego séquelo bien.
Advertencia: Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni se dañe.
Advertencia: No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.

Funcionamiento

Panel de control



Activación

1. Cierre la puerta del aparato.
2. Conecte el aparato a la red eléctrica.

Ajuste de la Temperatura de Funcionamiento

1. Mantenga presionado el botón **SET** durante 3 segundos. El visualizador se enciende.
2. Pulse el botón ▲ o los botones ▼ para visualizar la temperatura deseada.
3. Pulse el botón **SET** para fijar la temperatura.

Tips de congelación

- Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de congelarlos.
- Para una mejor y más rápida congelación, es mejor dividir los alimentos en porciones más pequeñas.
- La posición preestablecida de las cestas ya ha sido fijada para un uso más eficiente de esta unidad. Asegúrese de que las cestas no estén demasiado llenas. Es importante que la tapa se cierre sobre el cuerpo para que el aparato refrigere eficazmente.
- Para evitar que los alimentos se resequen (quemaduras por congelación), coloque los alimentos en envases herméticos.
- Anote la fecha de caducidad y el tiempo de conservación recomendado en el congelador. Asegúrese de que los alimentos que se van a utilizar sean fácilmente accesibles.
- El tiempo de almacenamiento varía y depende del tipo de alimento y del envase. Respete estrictamente las instrucciones del productor de alimentos que figuran en el envase.
- Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

  - Evite abrir la tapa con demasiada frecuencia. Abrir la tapa durante mucho tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en el aparato.
  - Si la junta o el sello están dañados o deformados, el consumo de energía aumentará. Para restablecer la eficiencia, sustitúyala a tiempo.
  - Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo. Luego, descongele y límpielo a fondo. Deje que se seque bien y deje la puerta abierta para evitar la aparición de moho en el interior del aparato.
  - Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y el sistema de desagüe accesible.
  - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados dentro del congelador, para que no estén en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- La condensación y el hielo se formarán con la apertura frecuente y prolongada de las puertas.
- El funcionamiento fuera del rango de temperatura recomendado y la colocación junto a una fuente de calor también aumentarán la cantidad de hielo y condensación.
- El exceso de hielo dará lugar a tiempos de funcionamiento más largos que aumentarán el consumo de energía y el deterioro de los componentes.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 34 2026/7/28 10:18

Limpieza, Cuidado y Mantenimiento

- Desconecte la máquina y desenchúfela de la toma eléctrica antes de llevar a cabo la limpieza.
- Limpie el interior del aparato con la mayor frecuencia posible.
- No utilice productos de limpieza abrasivos. Estos pueden dejar residuos nocivos.
- Limpie la junta de la puerta sólo con agua.
- Seque bien el aparato después de limpiarlo.
- No permita que el agua utilizada en la limpieza pase por el agujero de desagüe hacia el recipiente de evaporación.
- Vaya con cuidado al limpiar la parte trasera del aparato. Los bordes afilados pueden cortar.

Limpieza del condensador

La limpieza periódica del condensador puede ampliar la duración del aparato.

Descongelación

Cuando el hielo acumulado alcanza los 5 mm de grosor, es necesario realizar un proceso de descongelación manual. Para ello, desconecte el congelador de la red eléctrica. Retira las bandejas para alimentos y las cestas de las estanterías.
Desatornilla las dos tapas de los orificios de desagüe (una dentro del compartimento y la otra en la parte inferior izquierda de la parte frontal) y conecta el tubo de desagüe (el extremo roscado al orificio de desagüe y el otro extremo a un recipiente para recoger el agua).
Deja que el hielo del interior se derrita de forma natural. Limpia cualquier resto de agua. Cuando haya terminado el proceso de descongelación, desconecta el tubo de desagüe y vuelve a colocar las tapas de los orificios de desagüe.

Resolución de problemas

Un técnico calificado debe realizar las reparaciones si es necesario.

Fallo	Causa probable	Acción
El aparato no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y conectado
	El enchufe y el cable están dañados	Reemplace el enchufe o el cable
	Fallo de la fuente de alimentación de red	Compruebe la red eléctrica
El aparato se activa, pero la temperatura es demasiado alta / baja	Demasiado hielo en el condensador	Descongele el aparato
	Condensador bloqueado con polvo	Limpie el condensador
	La tapa no está cerrada correctamente	Compruebe que la tapa esté bien cerrada y las juntas no estén dañadas
	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor o el caudal de aire hacia el condensador está siendo interrumpido	Traslade el frigorífico a un lugar más adecuado
	La temperatura ambiente es demasiado alta	Aumente la ventilación o traslade el aparato a un lugar más fresco
	El aparato está sobrecargado	Reduzca la cantidad de alimentos guardados en el aparato
Hay fugas de agua en el aparato	El aparato no está bien nivelado	Ajuste las patas enroscadas para nivelar el aparato (si es aplicable)
El aparato es inusualmente ruidoso	Tuerca / tornillo flojo	Compruebe y apriete todos los tornillos y las tuercas
	El aparato no se ha instalado en una posición estable o nivelada	Compruebe la posición de la instalación y cámbiela si es necesario

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 35 2026/7/28 10:18

Especificaciones Técnicas

Nota: Debido a nuestro proceso de mejora continua, las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	Tensión	Potencia	Corriente	Margen de Temperaturas	Refrigerante	Dimensiones a x a x p mm	Peso (kg)
PG044	220-240V~ 50Hz	320W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1235 x 775	60
PG045		380W	3,0A	-10°C ~ -40°C	R290 70g	970 x 1435 x 775	71

Modelo	Capacidad neta utilizable (L)	Clase climática	Tipo de diseño
PG044	312	Tropical	Independiente
PG045	378	Tropical	Independiente

Nota: Para un rendimiento y una eficiencia óptimos del producto, asegúrese de tener en cuenta la capacidad neta utilizable (límite de carga) al llenarlo.

Impacto de los ajustes de temperatura en el desperdicio de alimentos:
Para reducir el desperdicio de alimentos por descomposición o deshidratación, este aparato debe funcionar en su rango de funcionamiento designado.
Temperatura óptima para el almacenamiento de alimentos: -40°C

Para pedir piezas de repuesto, contáctese con su distribuidor Polar:

https://www.polar-refrigerator.com/stockist

Período mínimo de piezas de repuesto que deben estar disponibles:
Las manijas de las puertas, las bisagras de las puertas, las bandejas y las cestas estarán disponibles durante un mínimo de siete años después de la comercialización de la última unidad del modelo. También se pondrá a disposición de los usuarios profesionales otra selección de repuestos técnicos durante un mínimo de siete años. Las juntas de las puertas estarán disponibles durante un mínimo de 10 años.

La información sobre el modelo se puede encontrar en la base de datos de productos:

https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction

La información sobre el modelo se puede encontrar en el producto:
El identificador del modelo suele encontrarse en la pared interior y en el reverso de la unidad.

Nota: Polar ofrece una garantía de 2 años para los productos cubiertos por este manual. Póngase en contacto con el representante autorizado para obtener más información.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 36 2026/7/28 10:18

Cableado Eléctrico

El aparato se suministra con un enchufe tal y como se indica en la tabla siguiente (la corriente correcta que debe seleccionarse varía en función del aparato).

Región	Enchufe estándar	Capacidad(es) de corriente
UK	BS 1363	13 A
Europa	CEE 7/7	16 A

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada.

Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.



Si tiene alguna duda, consulte a un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

Desecho

Las normativas de la UE requieren que los productos de refrigeración sean desechados por compañías especializadas que extraigan o reciclen todos los gases, componentes metálicos y de plástico.

Consulte a su autoridad local de recogida de residuos a la hora de desechar su aparato. Las autoridades locales no están obligadas a eliminar los equipos de refrigeración comerciales pero pueden ofrecer consejo sobre cómo desechar los equipos localmente.

Otra opción es llamar a la línea de asistencia de POLAR para pedir información sobre las compañías nacionales de desechos de la UE.

Cumplimiento

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas POLAR han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.

Los productos POLAR han sido autorizados para llevar el símbolo siguiente:



Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de POLAR.
Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo,POLAR se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

PG044_PG045_ML_A5_v1_20260728.indb 37 2026/7/28 10:18

DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità • • Declaración de conformidad • Erklæring om samsvar

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo • Utstyrstype		**Model** • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Modell
G-Series Low Temperature Freezer - 300Ltr G-Series Low Temperature Freezer - 400Ltr		PG044 (-E &-A) PG045 (-E &-A)
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo • Anvendelse av territoriell lovgivning og rådsdirektiv(er)	**Machinery Directive 2006/42/EC** **Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008** EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021 +A16:2023 EN IEC 60335-2-89:2022 +A11:2022 EN 62233:2008 **Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU - recast of 2004/108/EC** **Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091)** EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021+A2: 2024 EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2: 2021 **Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU** **Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)** **Regulation (EC) No 1935/2004- Food Contact Materials (FCM)** **Regulation (EC) No 1935/2004 on Materials and Articles intended to Come into Contact with Food**	**Electrical Safety** IEC 60335-1:2010 +A1:2013 +A2:2016 IEC 60335-2-89: 2019 **Electromagnetic Compatibility** EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021+A2: 2024 EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2: 2021
Manufacturer Name • Fabrikant naam • Nom du fabricant • Name des Herstellers • Nome del fabbricante • Nombre del fabricante • Produsentens navn		**Nisbets Limited**

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus.

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Undertegnede erklærer herved at utstyret som er spesifisert ovenfor, er i samsvar med ovennevnte territoriell lovgivning, direktiv(er) og standard(er).

Date • Data • Date • Datum • Data • Fecha • Dato	**24th Jul 2026**		
Signature • Handtekening • Signature • Unterschrift Firma • Firma • Signatur	Signed by: Ashley Hooper AB6DB7656FFB441...		
Full Name • Volledige naam • Nom et prénom • Vollständiger Name • Nome completo • Nombre completo • Fullt navn	**Ashley Hooper**		
Position • Functie • Fonction • Position • Qualifica • Posición • Posisjon	**Group Head of Product Quality & Compliance**		
Manufacturer Address • Fabrikant adres • Adresse du fabricant • Adresse des Herstellers • Indirizzo del fabbricante • Dirección del fabricante • Produsentens adresse	**Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB United Kingdom**	**Unit 9003, Blarney Business Park, Blarney, Co. Cork Ireland**	**15 Badgally Road, Campbelltown NSW 2560**



UK	**0117 3075655**	**service@technical-sales.co.uk**
Eire	**021 4946777**	**Sales@nisbets.ie**
NL	**040 2628080**	**service@nisbets.nl**
FR	**01 60342880**	**sav@nisbets.fr**
BE-NL	**0800 29129**	**service@nisbets.be**
BE-FR	**0800 29229**	**service@nisbets.be**
DE	**0800 1860806**	**service@nisbets.de**
ES	**901 100133**	
AU	**1300 225 960**	
NZ	**0800 222 700**	

Please click on the URL below or scan the QR code for more information on the product:

PG044:
https://catering-brands-directory.com/product-passport/PG044/

PG045:
https://catering-brands-directory.com/product-passport/PG045/

http://www.polar-refrigerator.com/

PG044_PG045_ML_A5_v1_2026/07/28